

## JOYEUX ANNIVERSAIRE

Josée Beuparlant Amiel, Sara Imbrogno Maruani, Zoey Gabriella Harroche, Simon Ohayon, Maurice Elfassy, Emmanuel Rouas, Michael Ballas, Gabriel Abukasis, Rudy Abitbol, Jacob Fraenkel

## REMERCIEMENTS

Merci à tous ceux et celles qui ont contribué à notre Fonds d'aide Covid-19 d'Or Shalom, afin de venir en aide aux membres affectés par la crise !

## BÉNÉVOLAT

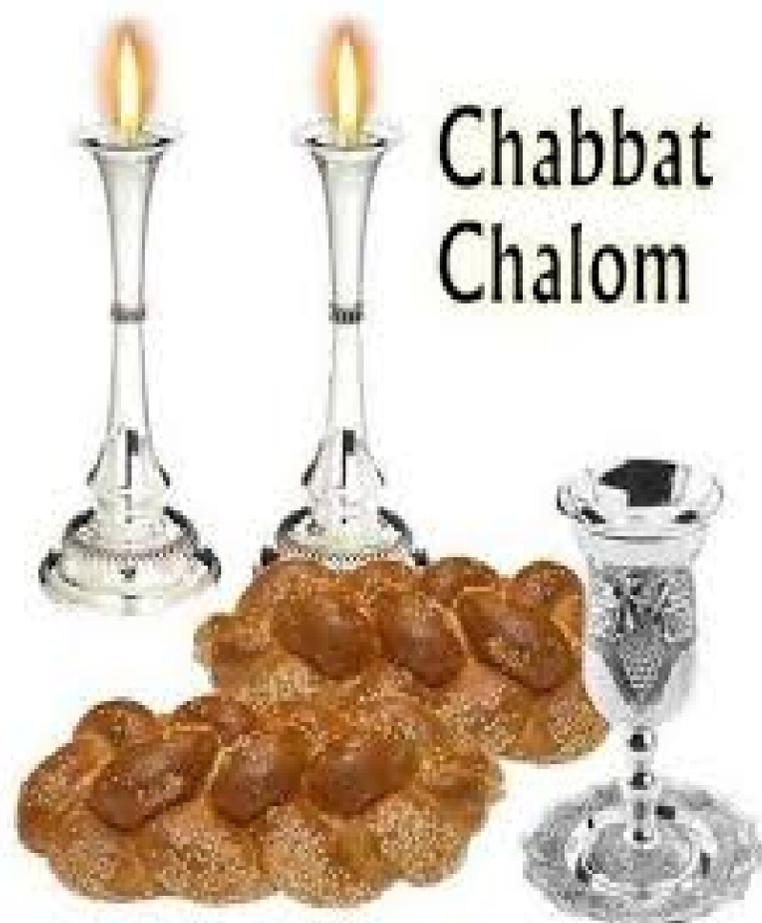
Nous sommes à la recherche de bénévoles qui seraient intéressés à se joindre à notre Comité de Marketing. Si cela vous intéresse, veuillez contacter Mickael Kanfi à [mickael.kanfi@gmail.com](mailto:mickael.kanfi@gmail.com). / VOLUNTEERING We are looking for volunteers who would be interested in joining our Marketing Committee. If you are interested, please contact Mickael Kanfi at [mickael.kanfi@gmail.com](mailto:mickael.kanfi@gmail.com).

## NAHALA / YAHRZEIT

H'nina bat Freda zl, mère de David Krespil

Itshak ben Bida zl, beau-père d'Edna Loeb

Esther bat Zohra zl, mère de myriam Katzes

Chabbat  
Chalom

## Bulletin OR SHALOM

1er août 2020 / 11 Av 5780

SHABBAT SHALOM !

VAETHANAN

## HORAIRE DES OFFICES SHABBAT

Allumage des bougies: 20h05  
Minha/Kabalat Shabbat: 19h00  
Sha'harit: 9h15  
Minha/Seouda Shlishit/Arvit:  
20h10  
Sortie du Shabbat: 21h13

## JOURS DE LA SEMAINE

Lundi / Mardi / Merc. / Jeu. /  
Dim.: 19h00



## CERTAINS POINTS SAILLANTS

"L'Éternel vous dispersera parmi les peuples (...). Là, vous serez soumis à ces dieux, oeuvres des mains de l'homme, dieux de bois et de pierre, qui ne voient ni n'entendent, qui ne mangent ni ne respirent. C'est alors que tu auras recours à l'Éternel, ton D.ieu, et tu le retrouveras, si tu le cherches de tout ton coeur et de toute ton âme."

*Deutéronome, Vaethanan, Ch. 4, V. 27, 28, 29*

Livre brun - p. 407 | English Artscroll - p. 958 | Artscroll français - p. 1014

## UN MOT SUR LA PARACHAT

### Vaethanan

#### L'écho de la Haftara Vaet'hanan

A l'issue de Ticha' Béav, et durant sept semaines, nos Sages ont institué la lecture des Haftarot de consolation (« Chiva' Déné'hémata »). Rappelons tout d'abord l'importance du chiffre sept dans notre tradition qui désigne bien souvent l'irruption du spirituel dans le naturel (le Chabbath, le repos de la terre, le jubilé) et notamment le 7ème millénaire qui sera, avec l'aide d'Hachem, celui de la délivrance finale. En outre, ce chiffre est plus que le double des trois Haftarot de catastrophe que nous avons lues durant les 3 semaines, comme si nous souhaitions noyer la catastrophe sous les promesses de consolation. Ces sept Haftarot sont toutes issues de la deuxième partie du livre d'Isaïe qui contient de merveilleux chapitres porteurs d'espoir et relatifs à la délivrance future.

Notre texte contient de merveilleux versets de consolation à l'égard du peuple Juif et nous rappelle l'engagement absolu de D.ieu d'apporter la délivrance à Son peuple. C'est sur cette promesse que se fonde toute l'espérance messianique du peuple juif qui lui a donné tant de force à travers l'histoire et lui a permis de surmonter les périodes sombres et tragiques.

Ce qui est vrai à l'échelle collective, l'est également à l'échelle individuelle. En effet, face aux difficultés de la vie, les hommes trouvent bien souvent des ressources insoupçonnées pour surmonter leurs difficultés, s'accrocher à la vie et tendre vers des lendemains porteurs d'espoir et de reconstruction. Cette faculté merveilleuse, que nos contemporains désignent parfois sous le terme de « résilience », dépasse la raison, elle fait appel à une forme d'intuition, d'instinct, qui oblige l'homme à voir au-delà du chaos présent et mettre tout son espoir dans les promesses du futur. Cette confiance dans l'avenir que l'homme porte en lui est probablement le premier niveau de l'espérance messianique qui anime le peuple Juif, et est rappelé avec force par le prophète Isaïe dans notre texte.

Parmi les évènements qui marqueront la venue de la délivrance finale, Isaïe nous indique notamment que les hommes assisteront à une réévaluation des mérites individuels. Les masques tomberont, et les faux-semblants, les valeurs inversées qui prévalent parmi les nations, laisseront place aux valeurs authentiques promues par les Sages de la Torah. Notre texte y fait allusion de manière métaphorique dans les versets suivants : « Une voix proclame [...] : Que toute vallée soit exhaussée, que toute montagne et colline s'abaissent ». (Isaïe 40, 4)

Nos Sages y voient un enseignement éthique. Ceux qui aujourd'hui se considèrent haut comme des montagnes, ceux qui sont valorisés ou occupent des responsabilités prestigieuses dans un système de valeurs inversées seront rabaissés à leur juste mesure.

Et inversement, ceux qui aujourd'hui sont les plus humbles, sont ignorés, en dépit de leurs grandes vertus morales, seront alors rehaussés, et obtiendront la reconnaissance qui leur sied. Il en va probablement de même des actes modestes du quotidien mais ô combien vertueux qui sont accomplis dans le secret des foyers, dans l'intimité des relations parents-enfants, et parfois dans le plus total anonymat. Tous ces actes héroïques qui sont ignorés du grand public, qui ne font pas la une des journaux, et ne valent aucune légion d'honneur à ceux qui les accomplissent brilleront alors de tout leur éclat et auréoleront d'une sainte lumière leurs auteurs.

Rappelons-nous à cet égard, de quelle manière le prophète Eliahou a perçu la présence Divine lorsqu'il lui a été donné ce privilège. Il l'a perçue non dans la tempête, non dans le feu, non dans le vacarme, mais dans un doux et subtile murmure (Haftara Pin'has, Rois 19, 11-13). Ce doux et subtil murmure est l'hymne qui accompagne tous les héros du quotidien qui n'ont d'autre ambition que de faire le bien et d'accomplir la volonté de leur Créateur dans la discrétion.

Par Jérôme TOUBOUL

## A WORD ON THE PARASHAT

### Secret of the Jews

The prophet Isaiah refers to the Jewish people as a "light unto the nations," and it's no secret that Jews have positively influenced the world. As Mark Twain wrote of the Jew:

*"His contributions to the world's list of great names in literature, science, art, music, finance, medicine, and abstruse learning, are also way out of proportion to the weakness of his numbers."*

Think about it. It's one thing for a people to have great influence, but we would never predict this from a nation that is so "few in number." This dichotomy defies all sociological norms.

Even more amazing: This "heavy influence by a small minority" is predicted in this parsha (Deuteronomy 4:27) which declares:

*"You shall remain few in number among the nations where God shall lead you."*

Indeed, Jewish history has never gone according to the rules. Two thousand years ago, on the day of Tisha B'Av, the powerful Romans destroyed the Holy Temple and exiled the Jews from the land. If you would have told anyone at that time: "I'll bet you that the Jewish people will survive longer than the Roman empire," what kind of odds do you think you could get? A million to one?

But here we are, 2,000 years later, thriving in our land. What is the secret of the Jews?

By Rabbi Shraga Simmons

## HALAKHOT DE LA SEMAINE

**J'ai préparé des 'Halot de Chabbath mais je ne les ai pas tressées, que dois-je faire ?**

Selon la Halakha, il n'y a aucune obligation concernant la forme des 'Hallot. Si généralement les 'Hallot sont tressées, c'est uniquement du fait qu'au fil des années les femmes ont ressenti le besoin d'enjoliver la Mitsva d'honorer le Chabbath en préparant le pain de ce grand jour avec une touche esthétique.

